NOTICE D'UTILISATION

Cave de Service



CC12 – C18 – CC28

FR – MANUEL D'UTILISATION	p. 2	GB – USE INSTRUCTIONS	p. 13
NL – GEBRUIKSAANWIJZING	p. 24	D– GEBRAUCHSANWEISUNG	p. 37
IT - MANUEL D' USO	p. 49	SP – MANUAL DE UTILIZACION	p. 61

Veuillez lire et suivre attentivement les conseils qui vous sont donnés dans cette notice.
Please read carefully and follow all safety rules and operating instructions.

1. CONSIGNES DE SECURITE

Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mise en garde et les conseils utiles qu'elle contient. Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait en effet pas être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation de l'appareil.

Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou n'ayant pas appris à utiliser l'appareil, dans le cadre où ils sont encadrés par une personne informée et ayant conscience des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (aussi proche de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec et de s'enfermer à l'intérieur.
- Si l'appareil, doté d'un joint de porte magnétique, doit être remplacé par un autre appareil doté d'un loquet sur la porte ou sur le joint, vérifiez bien que le loquet est hors d'état de fonctionner avant de vous débarrasser de l'ancien appareil. Cela évitera de transformer cet appareil en piège pour les enfants.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent charger ou décharger cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Sécurité générale

ATTENTION — Cet appareil est conçu pour fonctionner dans un foyer domestique.

ATTENTION — Ne rangez jamais de substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.

ATTENTION — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

ATTENTION - Cet appareil est uniquement destiné à être installé en **pose libre**, **en aucun cas il ne doit être installé de manière encastrable ou intégrable.**

ATTENTION — N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

ATTENTION — N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.

Attention : Risque d'incendie

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Evitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit. Tout dommage fait au cordon peut provoquer un court-circuit, et/ou une électrocution.

Sécurité électrique

- Nous ne pouvons pas être tenus pour responsables de tout incident causé par une mauvaise installation électrique.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé. N'utilisez ni prolongateur, ni adaptateur, ni prise multiple.
- Vérifiez bien que la priser murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entrainer une surchauffe de l'appareil et son explosion.
- Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le câble principal.
- Ne supprimez jamais la mise à la terre.
- Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en place.
- Cet appareil fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. L'appareil doit utiliser une prise murale reliée à la terre selon les recommandations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, ne procédez pas à son remplacement mais contactez votre service après-vente.
- La prise de courant doit être facilement accessible mais hors de portée des enfants. En cas d'incertitude, adressez-vous à votre installateur.

Utilisation quotidienne

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela provoquerait un risque d'explosion.

- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- L'appareil doit être tenu éloigné de bougies, luminaires et autres flammes nues, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est destiné exclusivement au stockage de boissons
- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Si votre appareil est équipé de roulettes, rappelez-vous qu'elles servent uniquement à faciliter les petits mouvements. Ne le déplacez pas sur de plus longs trajets.
- N'utilisez jamais l'appareil ou ses éléments pour vous appuyer
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de l'appareil.

Attention ! Nettoyage et entretien

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

Information importante à propos de l'installation !

- Cet appareil est destiné à conserver au frais les jus, les boissons nutritives, les boissons non alcoolisées, l'eau, la bière, etc, mais pas seulement pour le vin alcoolisé.
- Cet appareil de réfrigération ne convient pas pour la congélation des denrées alimentaires.
- Cet appareil est destiné à une installation en pose libre uniquement. **Il ne doit en aucun cas être encastré ou intégré**. Pour un bon fonctionnement de l'appareil, il est impératif de permettre une bonne circulation de l'air tout autour de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des consignes d'installation.

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes de ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.
- L'appareil doit être placé dans une pièce où la température ambiante se situe entre 20 et 25°C. Si la température ambiante est au-dessus ou en-dessous des températures recommandées, les performances de l'appareil peuvent être affectées.
- Il n'est pas conçu pour être placé dans un garage ou un sous-sol non chauffé, l'appareil est pour

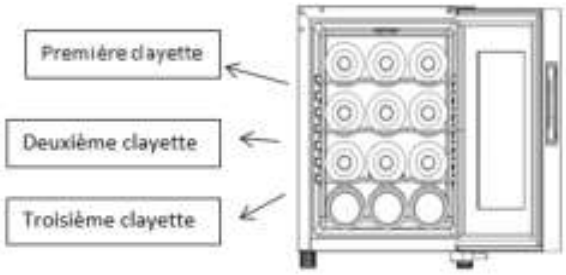
usage intérieur seulement.

- Ce produit est conçu pour un refroidissement maximum de 12.5°C en dessous de la température ambiante.
- Veillez à ne pas coincer ou endommager le cordon d'alimentation lors de la mise en place de l'appareil.

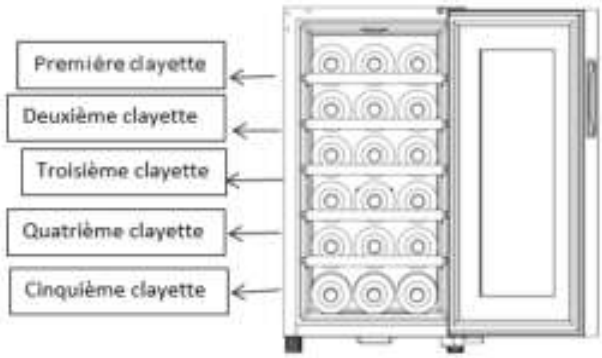
ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Pour limiter la consommation électrique de votre appareil :

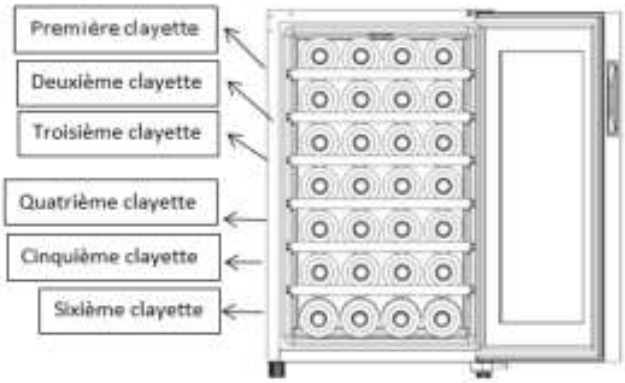
- Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre « Instructions d'installation »).
- Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.
- Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en nettoyant périodiquement le condenseur (voir chapitre « Entretien de votre appareil »).
- Contrôlez périodiquement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après-vente.
- Recommandations d'agencement : L'agencement suivant, des équipements de votre appareil (clayettes…), est recommandé pour que l'énergie soit utilisée le plus rationnellement possible par l'appareil de réfrigération.



CC12



CC18



CC28

- Le thermostat de l'appareil est électronique et vous permet de régler la température entre 11 et 18 degrés. Pour le stockage, il est recommandé de régler votre appareil sur 17 degrés. Cette température peut être adaptée selon le type stocké. Un réglage sur une température supérieure à 17 degrés diminuera la consommation énergétique de l'appareil. Un réglage sur une

température inférieure à 17 degrés augmentera la consommation énergétique de l'appareil. L'appareil garantit que la température est maintenue tant qu'il est en fonctionnement et qu'il est utilisé dans des conditions normales d'utilisation. La température à l'intérieur de l'appareil peut être influencée par de nombreux facteurs : température ambiante, exposition au soleil, nombre d'ouvertures de porte et quantité de bouteilles stockées… Les légers changements de température sont parfaitement normaux.

Dépannage

- Tout opération électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent.
- Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

Cet appareil est réservé à un usage domestique exclusivement.
Le fabricant ne saurait être tenu responsable d'une autre utilisation.



R600a

Instructions de sécurité

Attention — N'obstruer aucune grille de ventilation de l'appareil, veillez à ce que les ouvertures d'aération soient toujours libres.

Attention — Ne pas stocker de substances explosives comme les bombes d'aérosol avec un propulseur inflammables dans cet appareil.

Attention — Ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil.

Attention — Les unités de réfrigération fonctionnant avec de l'isobutane (R600a) ne peuvent être placées dans une zone avec des sources d'ignition (par exemple, descellé contacts électriques ou lorsque le fluide frigorigène pourrait rassembler en cas de fuite). Le type de fluide frigorigène est indiqué sur la plaque signalétique de l'armoire.

Attention — Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de l'appareil, sauf s’ils sont du type recommandé par le fabricant.

Cet appareil est conforme à toutes les directives européennes en vigueur et à leurs modifications éventuelles

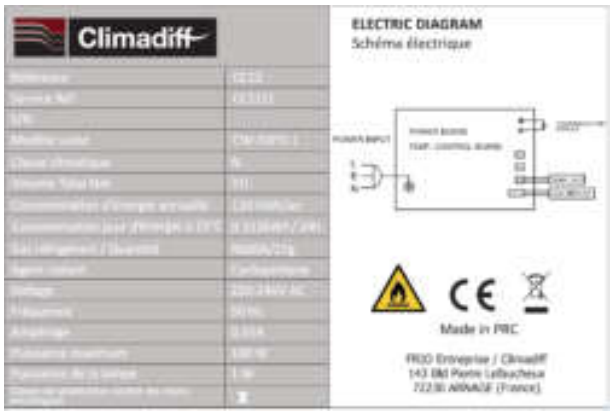


Base EPREL

Pour en savoir plus sur votre produit, consulter la Base EPREL en ligne. Tel que défini dans le règlement délégué (UE) 2019/2016 de la Commission, toutes les informations relatives à cet appareil de réfrigération sont disponibles sur la Base EPREL (European Product Database for energy labelling). Cette base vous permet de consulter les informations et la documentation technique de votre appareil de réfrigération. Vous pouvez accéder à la Base EPREL en scannant le QR code présent sur l'étiquette énergie de votre appareil ou en vous rendant directement sur : www.ec.europa.eu et en renseignant le modèle de votre appareil de réfrigération.

2. PLAQUE SIGNALETIQUE

Ci-dessous l'exemple d'une plaque signalétique :



La plaque signalétique collée à l'intérieur ou à l'arrière de l'appareil (selon modèle) comporte toutes les informations spécifiques à votre appareil.

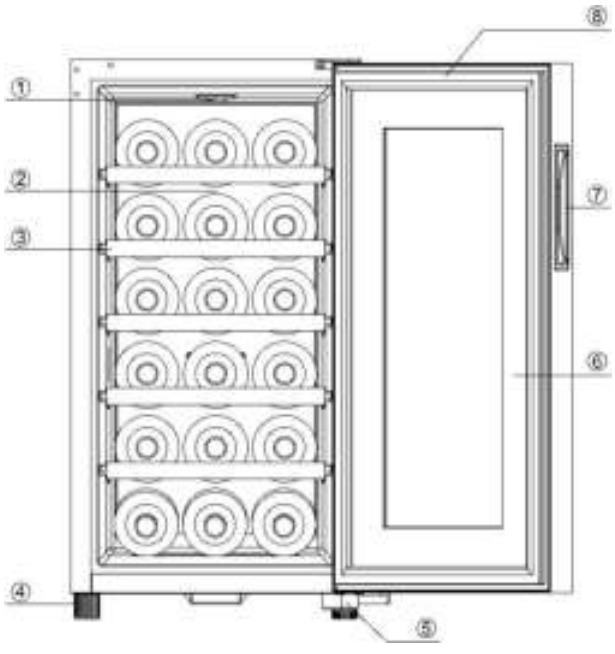
Nous vous conseillons de noter son numéro de série sur ce livret avant son installation, pour vous y référer si nécessaire ultérieurement (intervention technique, demande d'assistance, etc.).

En effet, une fois l'appareil installé et chargé, son accès y est plus compliqué.

ATTENTION : aucune assistance ne pourra vous être donnée sans ces informations.

3. DESCRIPTION

1. Éclairage
2. Clayette
3. Fronton Bois
4. Pied
5. Charnière
6. Joint magnétique
7. Poignée
8. Porte



4.INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant d'utiliser votre appareil

- Enlevez l'emballage extérieur et intérieur.
- Laissez votre appareil au repos 2h00 avant sa mise en service.
- Nettoyez l'intérieur à l'aide d'un chiffon doux et d'eau tiède.

Installation de votre appareil

- Cet appareil est destiné à être installé en **pose libre** uniquement, **en aucun cas il ne doit être installé de manière encastrable ou intégrable.** Pour un bon fonctionnement de l'appareil il est impératif de laisser une bonne circulation de l'air tout autour de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des consignes d'installation.
- Placez l'appareil dans un endroit assez résistant pour supporter le poids en charge pleine. Pour la mettre à niveau ajustez la hauteur des pieds réglables en dessous de l'appareil.
- Pour obtenir le meilleur de votre appareil, avec la plus faible consommation d'énergie, ne placez pas votre appareil près d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière…), ne l'exposez pas directement aux rayons du soleil et ne le mettez pas non plus dans un local trop froid.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, **suivez bien les consignes d'installation fournies.**

Plages de températures ambiantes

Cet appareil est indiqué pour un fonctionnement dans des pièces dont la température ambiante est bien spécifique, cette classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique.

CLASSE	SYMBOLE	PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE (°C)
Tempérée élargie	SN	De +10 à +32
Tempérée	N	De +16 à +32
Subtropicale	ST	De +16 à +38
Tropicale	T	De +16 à +43

Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32 °C.

5.INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Il est recommandé d'installer votre appareil dans une pièce où la température ambiante est idéalement de 25°C. Si la température ambiante est au-dessus ou en-dessous, les performances de l'appareil peuvent être affectées. Par exemple, en plaçant dans des conditions extrêmes chaudes ou froides peuvent causer la température intérieure à fluctuer. La plage de température de 11-18°C peut ne pas être atteinte.

La température peut varier en fonction du chargement de votre cave, de l'éclairage et de la température ambiante.

LE PANNEAU DE CONTROLE

Le panneau de contrôle est situé sur le haut de la porte vitrée.



RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

- Appuyez sur les touches ou pour augmenter ou diminuer la température de 1°C.
- Appuyez sur la touche pour changer le mode d'affichage de la température en Fahrenheit ou en Celsius.

RÉGLAGE DE LA LUMIERE

- Appuyez sur la touche pour allumer et éteindre la lumière intérieure. A noter, la lumière s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.

NOTE :

- Ce produit est conçu pour un refroidissement maximum de 12.5°C en dessous de la température ambiante.
- Lorsque la température ambiante autour de 25°C, l'appareil peut maintenir une température comprise entre 12.5-18°C.

Lorsque la température ambiante est de 25°C et que le refroidisseur de vin n'a pas de bouteille, il faut environ 30 minutes pour augmenter la température du refroidisseur de vin de 11°C à 18°C. Dans les mêmes circonstances, il faudra environ 60 minutes pour faire baisser la température du refroidisseur de 18°C à 11°C. Moins la température est élevée, moins il faudra de temps.

Capacité annoncée

La capacité annoncée est la capacité maximale calculée avec un nombre de clayette définie qui varie selon les modèles. Ce standard est calculé avec des bouteilles 75cl type bordeaux tradition. Tout autre type de format de bouteilles ainsi que l'ajout de clayettes réduiront considérablement la capacité de stockage.

Pour la référence CC12, la capacité maximale a été calculée avec 3 clayettes.

Pour la référence CC18, la capacité maximale a été calculée avec 5 clayettes.

Pour la référence CC28, la capacité maximale a été calculée avec 6 clayettes.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage de votre appareil

Avant de nettoyer votre appareil (opération à faire régulièrement), débranchez l'appareil en retirant la prise de courant ou en débranchant le fusible dont elle dépend.

Nous vous conseillons avant la première utilisation et de façon régulière de nettoyer l'intérieur comme l'extérieur (face avant, latérales et dessus) avec un mélange d'eau tiède et de produit de lavage doux. Rincez à l'eau pure, laissez sécher totalement avant de rebrancher. N'utilisez ni solvants, ni agents abrasifs.

En cas d'odeur de plastique prononcée, nettoyer l'appareil avec un mélange de deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude diluées dans ¼ de litre d'eau tiède.

Lors de la première mise sous tension, des odeurs résiduelles peuvent subsister. Dans ce cas, faites fonctionner l'appareil à vide pendant quelques heures, en demandant la température la plus froide. Le froid annihilera ces odeurs possibles.

Déplacer votre appareil

- Enlevez toutes les bouteilles présentes à l'intérieur et fixez les éléments mobiles.
- Pour éviter d'endommager les vis de mise à niveau des pieds, vissez-les à fonds dans leur base.
- Déplacez l'appareil en position verticale de préférence ou notez à partir des inscriptions portées sur l'emballage, le sens sur lequel peut être couché l'appareil.

En cas de coupure de courant

La majorité des coupures de courant sont résolues pendant une courte période. Une coupure de 1 ou 2 heures n'affectera pas les températures de votre appareil. Afin de protéger vos boissons pendant les coupures de courant, pensez à minimiser le nombre d'ouvertures de porte. Pour des coupures de courant de très longue durée, prenez les mesures nécessaires pour protéger vos boissons.

En cas de panne

Malgré tout le soin que nous apportons à nos fabrications, une panne n'est jamais totalement exclue. Avant de contacter le service après-vente de votre revendeur, vérifiez néanmoins que :

- La prise de courant est toujours en place
- Il n'y a pas de coupure de courant
- Que la panne n'a pas pour origine l'une de celles décrites dans le tableau en fin de ce manuel.

IMPORTANT : si le cordon d'alimentation fourni est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service agréé de la marque ou du revendeur. Dans tous les cas, il doit être remplacé par un personnel qualifié pour éviter tout risque de blessure.

SI CES CONTROLES NE DONNENT RIEN, CONTACTEZ ALORS LE SERVICE APRES-VENTE DE VOTRE REVENDEUR.

ATTENTION !

Débranchez la prise murale avant toute opération d'entretien ou réparation !

7. PIÈCES DÉTACHÉES ET SAV

Les pièces de rechange esthétiques et fonctionnelles sont mises à disposition des réparateurs professionnels et utilisateurs finaux pendant une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

La liste des pièces de rechange et la procédure pour les commander (accès professionnels / accès particulier) sont accessibles sur le site internet suivant : www.interfroidservices.fr ou par voie postale à l'adresse suivante : Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE.

8. PROBLEMES & SOLUTIONS

Vous pouvez solutionner de nombreux incidents survenus sur votre cave par vous-même, en évitant ainsi d'avoir à contacter votre service après-ventes. Voici quelques suggestions :

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE
Pas de fonctionnement	▪ Vérifier le voltage de votre installation ▪ Vérifier votre disjoncteur ▪ Un fusible a sauté
Pas assez de froid	▪ Vérifier les températures demandées ▪ La température ambiante nécessite un réajustement des températures ▪ Si la température ambiante est > à 25°C votre appareil ne pourra refroidir que de 12.5°C en dessous de la température ambiante. ▪ La porte est trop souvent ouverte ▪ La porte est mal fermée ▪ Le joint de porte n'est pas étanche ▪ Pas assez d'espace autour de l'appareil
Pas de lumière intérieure	▪ Vérifier que la lumière n'est pas éteinte ▪ Appuyer sur le bouton « lumière » pour activer la fonction ▪ Contactez votre service après-vente
Il semblerait qu'un bruit important se produise	▪ Vérifier le niveau ▪ Vérifier qu'un papier ou qu'une partie de l'emballage ne soit pas resté coincé dans l'appareil ▪ Vérifier que les clayettes sont correctement installées et ne vibrent pas.
La porte se ferme mal	▪ Vérifier le niveau ▪ Les portes ont été inversées et mal montées ▪ Le joint est en mauvaise état ▪ Vérifier que les pieds sont tous à niveau
Vibrations	▪ Contrôlez et assurez-vous que la cave soit bien au niveau
Le bandeau de contrôle ne s'allume pas	▪ Le tableau de contrôle est en panne ▪ Problème des circuits imprimés ▪ Problème avec la prise d'alimentation ▪ Faites appel à un professionnel qualifié dans ces cas
Erreur d'affichage sur l'écran	▪ Mauvaise qualité d'affichage ▪ Valeur de température n'apparait pas ▪ Faites appel à un professionnel qualifié dans ces cas

Remplacement de la lampe d'éclairage

Cet appareil est constitué de diodes électroluminescentes (LED). Ce type de diode ne peut être changé par le consommateur. La durée de vie de ces LED est normalement suffisante pour qu'aucun changement ne soit effectué. Si toutefois, et malgré tout le soin apporté lors de la fabrication de votre cave à vin, les LED étaient défectueuses, veuillez contacter votre service après-vente pour toute intervention.

9. ENVIRONNEMENT



Ce produit est conforme à la Directive UE 2019/290/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient être dues à la manipulation inappropriée des déchets de ce produit.

Le symbole de poubelle barrée apposé sur l'appareil indique que ce produit devra, à la fin de son cycle de vie, être traité séparément des autres déchets domestiques. Il devra donc être emmené dans un centre de collecte sélective destiné aux appareils électriques et/ou électroniques ou bien, si vous achetez un appareil équivalent, au revendeur de ce nouvel appareil.

L'utilisateur est responsable d'apporter l'appareil en fin de vie aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective et adéquate visant à envoyer l'appareil inutilisé au recyclage, au traitement et à une élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement, sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé.

Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

10. AVERTISSEMENT

Dans un souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons la possibilité de modifier les caractéristiques techniques sans préavis.

Les garanties des produits de la marque CLIMADIFF sont exclusivement énoncées par les distributeurs que nous avons choisis. Aucun élément des présentes ne peut être interprété comme une garantie supplémentaire.

La société FRIO ENTREPRISE ne peut être tenue responsable des erreurs ou des omissions techniques et de rédaction dans les présentes.

Document non contractuel.